

## Руководство пользователя

### Благодарим вас за покупку устройства GMNG.

Перед началом использования данного устройства внимательно прочтите руководство пользователя для обеспечения правильной эксплуатации изделия и предотвращения его повреждения.

Конструктивные особенности устройства и содержание данной инструкции могут быть изменены в целях усовершенствования продукта без предварительного уведомления.

Изготовитель и дистрибьюторы данной продукции не несут ответственности за повреждения корпуса устройства, а также за ущерб, причиненный вследствие неправильной или несоответствующей эксплуатации пользователем.

### Технические характеристики

- Выходная пиковая мощность: 60 Вт
- Диапазон воспроизводимых частот: 40 Гц – 20 кГц
- Диаметр динамиков: Ø 165 мм/76 мм/51 мм
- Соотношение сигнал/шум: ≥ 65 дБ
- Специальная озвучка от Петра Гланца
- Поддержка режимов:
  - Bluetooth
  - USB-накопитель
  - SD
  - Аудиовход (3,5 мм)
- Версия Bluetooth: 5.0
- Материал корпуса: пластик/МДФ
- Длина кабеля: 1,5 м
- Напряжение питания: ~220-240 В, 50 Гц
- Размер колонок: 250 x 120 x 470 мм x 2
- Вес устройства: 8,31 кг
- Вес в упаковке: 9,1 кг

### Комплектация

- Акустическая система 2.0 GG-SP600AC
- Пульт дистанционного управления
- Кабель 3,5 мм
- Кабель 3,5 мм – 2 RCA
- Кабель для соединения колонок
- Руководство пользователя

### Системные требования

- Свободный аудиовход (3,5 мм)
- Поддержка Bluetooth

### Назначение

Данное устройство предназначено для воспроизведения звука.

### Подготовка к работе

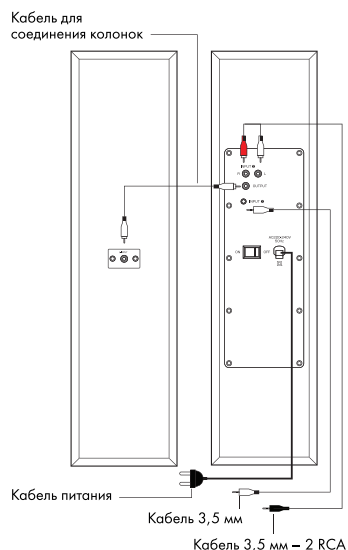
1. Извлеките устройство из упаковки.
2. Проверьте комплектацию и убедитесь в отсутствии видимых повреждений корпуса, которые могли возникнуть при транспортировке. Если изделие повреждено или не функционирует – обратитесь к продавцу.
3. Изучите схемы, приведенные ниже, подключите устройство к источнику воспроизведения, затем включите источник воспроизведения.



**Внимание!** Не включайте акустическую систему сразу, если вы принесли ее с улицы в холодное время года. В этом случае изделие необходимо выдержать при комнатной температуре в течение трех часов.

### Схема устройства

#### Подключение

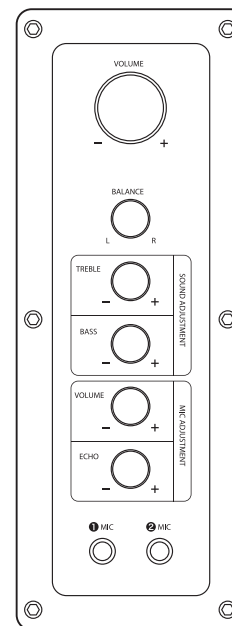
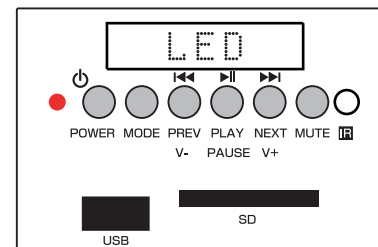


**INPUT:** подключите аудиокабель (3,5 мм) к разъему акустической системы, а второй конец аудиокабеля к аудиовыходу источника воспроизведения (вариант подключения №1)

**INPUT:** подключите аудиокабель (3,5 мм – 2 RCA) к разъемам акустической системы, а второй конец аудиокабеля к аудиовыходу источника воспроизведения (вариант подключения №2)

**OUTPUT-INPUT:** входы для кабеля, соединяющего колонки

**ON/OFF:** кнопка для включения и выключения питания



### Фронтальная панель

**LED-экран:** экран для отображения выбранного режима/источника воспроизведения

**POWER:** нажмите и удерживайте, чтобы включить/выключить систему

**PLAY/PAUSE:** воспроизведение/пауза в режиме USB/SD/BT

**PREV/V-:** нажмите, чтобы воспроизвести предыдущий аудиофайл в режиме USB/SD/BT. Нажмите и удерживайте кнопку, чтобы уменьшить уровень громкости

**NEXT/V+:** нажмите, чтобы воспроизвести следующий аудиофайл в режиме USB/SD/BT. Нажмите и удерживайте кнопку, чтобы увеличить уровень громкости

**MODE:** нажмите, чтобы выбрать источник воспроизведения (Bluetooth/USB/AUX/SD). Выбранный источник будет отображаться на LED-экране. Нажмите и удерживайте (более 5 секунд), чтобы отключить/включить озвучку

**MUTE:** нажмите, чтобы выбрать беззвучный режим

**IR:** датчик приема сигнала пульта управления

**USB:** порт для подключения USB карты памяти

**SD:** слот для подключения SD-карты

### Боковая панель

**VOLUME:** регулировка уровня громкости

**BALANCE:** регулировка баланса звука левого и правого каналов. Для равноценного звучания установите среднее значение

**SOUND ADJUSTMENT/TREBLE:** регулировка уровня высоких частот

**SOUND ADJUSTMENT/BASS:** регулировка уровня низких частот

**MIC ADJUSTMENT/VOLUME:** регулировка уровня громкости микрофона

**MIC ADJUSTMENT/ECHO:** регулировка уровня эффекта эхо

**1 MIC, 2 MIC:** входы для микрофонов



Акустическая  
система 2.0

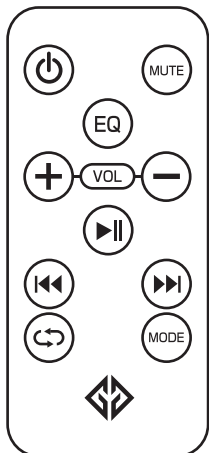
GG-SP600AC













Акустическая  
система 2.0

GG-SP600AC

### Пульт дистанционного управления



-  Включение/выключение акустической системы
-  Включение/выключение беззвучного режима
-  Активация функции эквалайзера. Последовательно нажимайте для выбора желаемого режима воспроизведения. Обращаем ваше внимание, что эквалайзер недоступен в режимах Input 1 и Input 2
-  VOL+ Увеличение уровня громкости. Для постепенного увеличения нажмите несколько раз, для быстрого – нажмите и удерживайте кнопку
-  VOL- Уменьшение уровня громкости. Для постепенного уменьшения нажмите несколько раз, для быстрого – нажмите и удерживайте кнопку
-  Воспроизведение/Пауза в режиме USB. В режиме Bluetooth для этой функции может использоваться подключенное устройство
-  Воспроизведение предыдущей композиции. В режиме Bluetooth для этой функции может использоваться подключенное устройство
-  Воспроизведение следующей композиции. В режиме Bluetooth для этой функции может использоваться подключенное устройство
-  Выбор одного из двух режимов проигрывания в режимах USB/SD (повторение всего списка воспроизведения/повторение одного аудиофайла)
-  Нажмите, чтобы выбрать режим воспроизведения (USB/SD/AUX/Bluetooth)

### Меры предосторожности

1. Оберегайте изделие от повышенной влажности, пыли и воздействия высоких температур.
2. Не используйте для протирки бензин, спирты или другие растворители, т. к. они могут повредить поверхность. Для чистки используйте мягкую сухую ткань.
3. Не допускайте чрезмерного механического воздействия на изделие.
4. Не вскрывайте изделие и не производите ремонт самостоятельно.

### Решение возможных проблем

**Проблема:** устройство не работает.

**Решение:**

- Убедитесь, что устройство подключено правильно.
- Убедитесь в исправности USB-порта ПК. Подключите устройство к другому USB-порту.

**Проблема:** BT-устройство не подключается.

**Решение:**

- Включите и выключите устройство, проведите процесс подключения.
- Убедитесь, что система не подключена к другому BT-устройству. Если это так, отключите это устройство и создайте пару с нужным.

### Правила и условия монтажа

Данное устройство не требует какого-либо монтажа или постоянной фиксации.

### Условия хранения

Устройство требуется хранить при температуре от 5 до 40 °С при относительной влажности не более 85 %, избегать попадания прямых солнечных лучей.

### Условия транспортировки

Изделие рекомендуется транспортировать в оригинальной упаковке.

### Реализация устройства

Изделие предназначено для реализации через розничные торговые сети и не требует специальных условий.

### Условия утилизации

В целях защиты окружающей среды, после окончания срока службы прибора и элементов питания, не выбрасывайте их вместе с обычными бытовыми отходами, передайте прибор и элементы питания в специализированные пункты для дальнейшей утилизации.

### Условия ограничения пользования

Данное устройство предназначено для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах в соответствии с назначением и мерами безопасности, описанными в данном руководстве пользователя.

### Условия гарантийного обслуживания

Условия гарантийного обслуживания вы можете найти на сайте GMNG: [www.GMNG.ru/support](http://www.GMNG.ru/support)

### Техническая поддержка

По вопросам технической поддержки вы можете обратиться через соответствующий раздел на сайте GMNG: [www.GMNG.ru/support](http://www.GMNG.ru/support)

### Изготовитель

#### Ниппон Клик Системс Лимитед

Адрес: Куиджано Чэмберс, а/я 3159, Роуд Таун, Тортولا, Британские Виргинские Острова  
Сделано в Китае

#### Nippon Klick Systems Limited

Address: Quijano Chambers, P.O.Box 3159, Road Town, Tortola, British Virgin Islands  
Made in China

Импортер и организация уполномоченная на принятие претензий от потребителей:

#### ООО «Мерлион»

Россия, Московская обл., г. Красногорск, б-р Строителей, д.4

Для получения более подробной информации об устройстве и дополнительных программ конфигурации посетите сайт: [www.GMNG.ru](http://www.GMNG.ru)

Дата производства указана на упаковке.

Гарантийный срок: 1 год

Срок службы: 1 год



V4.2023



Акустикалық  
жүйесі 2.0

GG-SP600AC



Акустикалық  
жүйесі 2.0

GG-SP600AC

## Пайдаланушы нұсқаулығы

### GMNG құрылғысын сатып алғаныңыз үшін рахмет.

Бұл құрылғыны пайдалануды бастамас бұрын, өнімнің дұрыс жұмыс істеуін қамтамасыз ету және оның зақымдалуын болдырмау үшін пайдаланушы нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз.

Құрылғының конструктивтік ерекшеліктері мен осы нұсқаулықтың мазмұны алдын ала ескертусіз өнімді жетілдіру мақсатында өзгертілуі мүмкін.

Осы өнімді дайындаушы мен дистрибьюторлар құрылғының корпусының зақымдануы үшін, сондай-ақ пайдаланушының дұрыс пайдаланбауы немесе орынсыз пайдалануы салдарынан келтірілген залал үшін жауап бермейді.

### Техникалық сипаттамалары

- Шығу шығы қуаты: 60 Вт
- Ойнатылатын жиілік диапазоны: 40 Гц – 20 кГц
- Динамик диаметрі: Ø 165 мм/76 мм/51 мм
- Сигнал/шу қатынасы: ≥ 65 дБ
- Петр Гланцтың ерекше дауысты орындаушысы
- Режимдерді қолдау:
  - Bluetooth
  - USB таяқшасы
  - SD
  - Аудио шығыс (3,5 мм)
- Bluetooth нұсқасы: 5.0
- Корпус материалы: пластик/МДФ
- Кабель ұзындығы: 1,5 м
- Қуат кернеуі: 220-240 В, ~50 Гц
- Баған өлшемі: 250 x 120 x 470 мм x 2
- Құрылғының салмағы: 8,31 кг
- Қаптамадағы салмақ: 9,1 кг

### Жинақтау

- Акустикалық жүйесі 2.0 GG-SP600AC
- Қашықтан басқару пульті
- 3,5 мм кабель
- 3,5 мм – 2 RCA кабелі
- Бағандар қосуға арналған кабель
- Пайдаланушы нұсқаулығы

### Жүйелік талаптар

- Тегін аудио кіріс (3,5 мм)
- Bluetooth қолдауы

### Мақсаты

Бұл құрылғы дыбысты ойнатуға арналған.

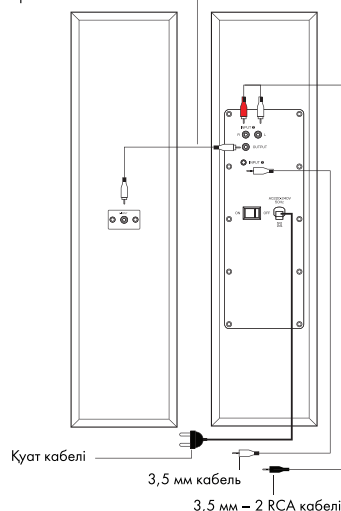
### Жұмысқа дайындық

1. Құрылғыны қаптамадан алыңыз.
2. Тримді тексеріңіз және тасымалдау кезінде пайда болуы мүмкін көрінетін корпус зақымдалмағанына көз жеткізіңіз. Егер өнім зақымдалған болса немесе жұмыс істемесе – сатушыға хабарласыңыз.
3. Төмендегі схемаларды зерттеп, құрылғыны ойнату көзіне қосыңыз, содан кейін ойнату көзін қосыңыз.

### Құрылғы схемасы

#### Қосылу

Бағандар қосуға арналған кабелі

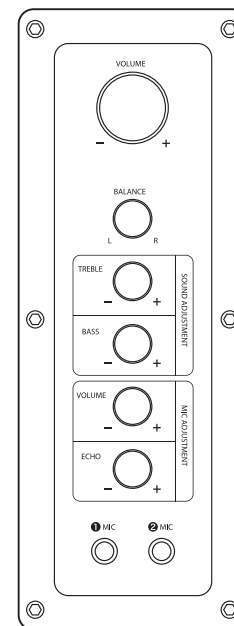
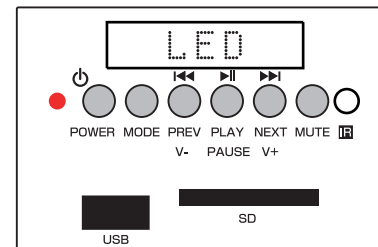


**INPUT:** аудио кабельді (3,5 мм) динамик жүйесінің ұясына, ал аудио кабельдің екінші ұшын ойнату көзінің аудио шығысына қосыңыз (№1 қосылым опциясы)

**INPUT:** аудио кабельді (3,5 мм – 2 RCA) динамик жүйесінің қосқыштарына, ал аудио кабельдің екінші ұшын ойнату көзінің аудио шығысына қосыңыз (№2 қосылым опциясы)

**OUTPUT-INPUT:** бағандар қосатын кабельге арналған кірістер

**ON/OFF:** қуатты қосу және өшіру түймесі



### Алдыңғы панель

**LED-экраны:** таңдалған режимді/ойнату көзін көрсетуге арналған экран

**POWER:** жүйені қосу/өшіру үшін ұзақ басыңыз

**PLAY/PAUSE:** USB/SD/BT режимінде ойнату/кідірту

**PREV/V-:** алдыңғы композицияны USB/SD/BT режимінде ойнату үшін басыңыз. Дыбыс деңгейін төмендету үшін түймені басып тұрыңыз

**NEXT/V+:** келесі композицияны USB/SD/BT режимінде ойнату үшін басыңыз. Дыбыс деңгейін жоғарылату үшін түймені басып тұрыңыз

**MODE:** ойнату көзін таңдау үшін түрткіз (Bluetooth/USB/AUX/SD). Таңдалған көз LED экранында көрсетіледі. Дауыстық әрекетті өшіру/қосу үшін басып тұрыңыз (5 секундтан артық)

**MUTE:** үнсіз режимді таңдау үшін түрткіз

**IR:** басқару пультінің сигнал қабылдау сенсоры

**USB:** USB жад картасын қосуға арналған порт

**SD:** SD картасын қосу ұясы

### Бүйірлік тақта

**VOLUME:** дыбыс деңгейін реттеу

**BALANCE:** сол және оң арналардың дыбыс балансын реттеу. Тең дыбыс үшін орташа мәнді орнатыңыз

**SOUND ADJUSTMENT/TREBLE:** жоғары жиілік деңгейін реттеу

**SOUND ADJUSTMENT/BASS:** басс деңгейін реттеу

**MIC ADJUSTMENT/VOLUME:** микрофонның дыбыс деңгейін реттеу

**MIC ADJUSTMENT/ECHO:** эхо эффектінің деңгейін реттеу

**1 MIC, 2 MIC:** микрофон кірістері



Акустикалық  
жүйесі 2.0

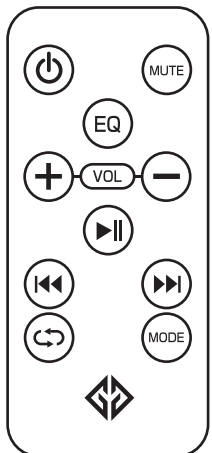
GG-SP600AC



Акустикалық  
жүйесі 2.0

GG-SP600AC

### Кашықтан басқару пульті



- Динамик жүйесін қосу/өшіру
- Үнсіз режимді қосу/өшіру
- Эквалайзер функциясын белсендіру. Қажетті ойнату режимін таңдау үшін дәйекті түрде басыңыз. Эквалайзер Input 1 және Input 2 режимдерінде қолжетімді емес екенін ескеріңіз
- Дыбыс деңгейін жоғарылату. Біртіндеп үлкейту үшін бірнеше рет басыңыз, Жылдам – түймені басып тұрыңыз
- Дыбыс деңгейін төмендету. Біртіндеп кішірейту үшін бірнеше рет басыңыз, Жылдам – түймені басып тұрыңыз
- USB режимінде ойнату/кідірту. Bluetooth режимінде бұл функция үшін қосылған құрылғыны пайдалануға болады
- Алдыңғы композицияны ойнату. Bluetooth режимінде бұл функция үшін қосылған құрылғыны пайдалануға болады
- Келесі композицияны ойнату. Bluetooth режимінде бұл функция үшін қосылған құрылғыны пайдалануға болады
- USB/SD режимінде екі ойнату режимінің бірін таңдау (барлық ойнату тізімін қайталау/бір аудио файлды қайталау)
- Ойнату режимін таңдау үшін басыңыз (USB/SD/AUX/Bluetooth)

### Сақтық шаралары

1. Өнімді жоғары ылғалдылықтан, шаңнан және жоғары температураның әсерінен қорғаңыз.
2. Бензинді, алкогольді немесе басқа еріткіштерді сүрту үшін пайдаланбаңыз, себебі олар бетті зақымдауы мүмкін. Тазалау үшін жұмсақ, құрғақ шүберекті пайдаланыңыз.
3. Өнімге шамадан тыс механикалық әсер етпеңіз.
4. Өнімді ашпаңыз немесе жөндеуді өзіңіз жасаманыз.

### Ықтимал мәселелерді шешу

**Мәселе:** құрылғы жұмыс істемейді.

**Шешім:**

- Құрылғының дұрыс жалғанғанын тексеріңіз.
- Компьютердің USB портының дұрыстығына көз жеткізіңіз. Құрылғыны басқа USB портына қосыңыз.

**Мәселе:** BT құрылғысы қосылмайды.

**Шешім:**

- Құрылғыны қосыңыз және өшіріңіз, қосылу процесін орындаңыз
- Жүйенің басқа BT құрылғысына қосылмағанына көз жеткізіңіз. Олай болса, бұл құрылғыны өшіріп, дұрыс құрылғымен жұп жасаңыз.

### Орнату ережелері мен шарттары

Бұл құрылғы ешқандай орнатуды немесе тұрақты бекітуді қажет етпейді.

### Сақтау шарттары

Құрылғыны салыстырмалы ылғалдылығы 85 %-дан аспайтын 5-тен 40 °C-қа дейінгі температурада сақтау керек, тікелей күн сәулесінен аулақ болу керек.

### Тасымалдау шарттары

Өнімді түпнұсқа қаптамада тасымалдау ұсынылады.

### Құрылғыны іске асыру

Өнім бөлшек сауда желілері арқылы сатуға арналған және арнайы шарттарды қажет етпейді.

### Кәдеге жарату шарттары

Қоршаған ортаны қорғау мақсатында аспаптың және қоректендіру элементтерінің қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін оларды кәдімгі тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз, аспап пен қоректендіру элементтерін одан әрі кәдеге жарату үшін мамандандырылған пункттерге тапсырыңыз.

### Пайдалануды шектеу шарттары

Бұл құрылғы осы пайдаланушы нұсқаулығында сипатталған қауіпсіздік мақсаттары мен шараларына сәйкес тұрғын үй, коммерциялық және өндірістік аймақтарда жұмыс істеуге арналған.

### Кепілдік қызмет көрсету шарттары

Кепілдік қызмет көрсету шарттарын GMNG сайтынан таба аласыз: [www.GMNG.ru/support](http://www.GMNG.ru/support)

### Техникалық қолдау

Техникалық қолдау мәселелері бойынша сіз gmng сайтындағы тиісті бөлім арқылы хабарласа аласыз: [www.GMNG.ru/support](http://www.GMNG.ru/support)

### Өндіруші

#### Ниппон Клик Системс Лимитед

Мекенжайы: Куиджано Чемберс, А/Ж 3159, Роуд Таун, Тортола, Британдық Виргин Аралдары  
Қытайда жасалған

Импорттаушы және тұтынушылардан талап-тілектерді қабылдауға уәкілетті ұйым:

#### «Мерлион» ЖШҚ

Ресей, Мәскеу облысы, Красногорск қаласы, Құрылысшылар б-ры, 4 үй

Құрылғы және қосымша конфигурация бағдарламалары туралы қосымша ақпарат алу үшін сайтқа кіріңіз: [www.GMNG.ru](http://www.GMNG.ru)

Өндіріс күні қаптамада көрсетілген.

Кепілдік мерзімі: 1 жыл

Қызмет мерзімі: 1 жыл



V4.2023